

当代国外语言学与应用语言学文库



Linguistics: An Introduction

语言学教程

[第二版]

Andrew Radford

Martin Atkinson

David Britain

Harald Clahsen

Andrew Spencer

外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

剑桥大学出版社

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

当代国外语言学与应用语言学文库

Linguistics: An Introduction

语言学教程

[第二版]

Andrew Radford

Martin Atkinson

David Britain

Harald Clahsen

Andrew Spencer



外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

剑桥大学出版社

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

北京 BEIJING

京权图字：01-2014-5702

This is a reprint edition of the following title published by Cambridge University Press:

Linguistics: An Introduction (ISBN: 9780521614788)
© Cambridge University Press 2009

This reprint edition for the People's Republic of China (excluding Hong Kong, Macao and Taiwan) is published by arrangement with the Press Syndicate of the University of Cambridge, Cambridge, United Kingdom.

© Cambridge University Press and Foreign Language Teaching and Research Press 2014

This reprint edition is authorized for sale in the People's Republic of China (excluding Hong Kong, Macao and Taiwan) only. Unauthorized export of this reprint edition is a violation of the Copyright Act. No part of this publication may be reproduced or distributed by any means, or stored in a database or retrieval system, without the prior written permission of Cambridge University Press and Foreign Language Teaching and Research Press.

本书版权由剑桥大学出版社和外语教学与研究出版社共同所有。本书任何部分之文字及图片，如未获得两社书面同意，不得用任何方式抄袭、节录或翻印。
只限中华人民共和国境内销售，不包括香港特别行政区、澳门特别行政区及台湾省。不得出口。

图书在版编目 (CIP) 数据

语言学教程：第2版：英文 / (英) 雷德福 (Radford, A.) 等著. — 北京：外语教学与研究出版社，2014.9

(当代国外语言学与应用语言学文库)

书名原文：Linguistics: an introduction

ISBN 978-7-5135-5117-5

I. ①语… II. ①雷… III. ①语言学—教材—英文 IV. ①H0

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 225065 号

出版人 蔡剑峰
责任编辑 李 云
封面设计 牛茜茜
出版发行 外语教学与研究出版社
社 址 北京市西三环北路 19 号 (100089)
网 址 <http://www.fltrp.com>
印 刷 北京京科印刷有限公司
开 本 650×980 1/16
印 张 30
版 次 2014 年 10 月第 1 版 2014 年 10 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5135-5117-5
定 价 59.90 元

购书咨询：(010) 88819929 电子邮箱：club@fltrp.com
外研书店：<http://www.fltrpstore.com>
凡印刷、装订质量问题，请联系我社印制部
联系电话：(010) 61207896 电子邮箱：zhijian@fltrp.com
凡侵权、盗版书籍线索，请联系我社法律事务部
举报电话：(010) 88817519 电子邮箱：banquan@fltrp.com
法律顾问：立方律师事务所 刘旭东律师
中咨律师事务所 殷 斌律师
物料号：251170001

当代国外语言学与 应用语言学文库



专家委员会

(按姓氏笔画排列)

丁言仁	马秋武	王宗炎	王才仁	王立弟	王克非
王初明	王逢鑫	王嘉龄	王继辉	文秋芳	文旭
方立	冯蒸	冯志伟	史宝辉	宁春岩	田贵森
申丹	石定栩	冉永平	刘润清	刘世生	刘丹青
朱永生	江怡	吴一安	沈家煊	陆俭明	陈国华
严辰松	何兆熊	何安平	何自然	张绍杰	张柏然
张德禄	李兵	李宇明	李延福	李行德	李福印
李筱菊	杜学增	汪榕培	纳日	邵永真	陈治安
陈新仁	罗选民	杨永林	杨信彰	杨惠中	周流溪
周燕	林连书	金利民	胡文仲	胡壮麟	姚小平
赵忠德	封宗信	祝畹瑾	姜望琪	桂诗春	顾曰国
徐烈炯	徐盛桓	徐大明	徐赓赓	涂纪亮	秦秀白
贾玉新	钱军	顾阳	高远	高一虹	黄国文
惠宇	程工	程晓堂	董燕萍	蒋祖康	韩宝成
蓝纯	熊学亮	潘永樑	戴炜栋	戴曼纯	

当代国外语言学与应用语言学文库 第三辑*

Psychology of Language (*Fifth Edition*) / D. W. Carroll

《语言心理学》(第五版)

A Course in Phonetics (*Fifth Edition*) / P. Ladefoged

《语音学教程》(第五版)

Linguistics: An Introduction to Language and Communication (*Fifth*

Edition) / A. Akmajian, R. A. Demers, A. K. Farmer & R. M. Harnish

《语言学: 语言与交际导论》(第五版)

The Minimalist Program / N. Chomsky

《乔姆斯基的最简方案》

Speaking: From Intention to Articulation / W. J. M. Levelt

《说话的认知心理过程》

Introducing Second Language Acquisition / M. Saville-Troike

《二语习得引论》

Minimalist Syntax: Exploring the Structure of English / A. Radford

《最简句法入门: 探究英语的结构》

Analyzing Discourse: A Manual of Basic Concepts / R. A. Dooley & S. H. Levinsohn

《话语分析中的基本概念》

Curriculum Development in Language Teaching / J. C. Richards

《语言教学中的课程设计》

Fossilization in Adult Second Language Acquisition / ZhaoHong Han

《成人二语习得中的僵化现象》

A Student's Introduction to English Grammar / R. Huddleston & G. K. Pullum

《剑桥学生英语语法》

Introducing Phonology / D. Odden

《音系学导论》

Introducing Functional Grammar (*Second Edition*) / G. Thompson

《功能语法入门》(第二版)

* 本文库采用开放式结构, 今后还将陆续出版其他有影响的语言学著作

An Introduction to Functional Grammar (*Third Edition*) / M. A. K.

Halliday & C. Matthiessen

《功能语法导论》（第三版）

An Introduction to Cognitive Linguistics (*Second Edition*) / F. Ungerer &

H. -J. Schmid

《认知语言学入门》（第二版）

Typology and Universals (*Second Edition*) / W. Croft

《语言类型学与普通语法特征》（第二版）

English Phonetics and Phonology: A Practical Course (*Third Edition*) / P.

Roach

《英语语音学与音系学实用教程》（第三版）

Approaches and Methods in Language Teaching (*Second Edition*) / J. C.

Richards & T. S. Rodgers

《语言教学的流派》（第二版）

Understanding Phonology (*Second Edition*) / C. Gussenhoven & H. Jacobs

《音系学通解》（第二版）

Metadiscourse / K. Hyland

《元话语》

The Language of Evaluation: Appraisal in English / J. R. Martin & P. R. R.

White

《评估语言：英语评价系统》

Language in Literature: An Introduction to Stylistics / M. Toolan

《文学中的语言：文体学导论》

Pragmatics / Yan Huang

《语用学》

The Oxford Handbook of Computational Linguistics / R. Mitkov (ed)

《牛津计算语言学手册》

Intercultural Communication in Contexts / J. N. Martin & T. K. Nakayama

《社会、历史背景下的跨文化交际》

Handbook of Bilingualism: Psycholinguistic Approaches / J. F. Kroll & A. M. de Groot

《双语认知的心理语言学研究》

English: Meaning and Culture / A. Wierzbicka

《英语：意义和文化》

Foundations of Language: Brain, Meaning, Grammar, Evolution / R. Jackendoff

《语言的基础：大脑、意义、语法和演变》

Meaning in Interaction: An Introduction to Pragmatics / J. Thomas

《言谈互动中的意义：语用学引论》

Sociolinguistics: The Study of Speakers' Choices / F. Coulmas

《社会语言学：说话者如何作出选择》

Dialogic Inquiry: Toward a Sociocultural Practice and Theory of Education / G. Wells

《在对话中学习：社会文化理论下的课堂实践》

Handbook for Writing Research Papers, Reports, and Theses / C. Slade & R. Perrin

《如何写研究论文与学术报告》

Language and Society (*Second Edition*) / W. Downes

《语言与社会》（第二版）

Constructing a Language: A Usage-Based Theory of Language Acquisition / M. Tomasello

《如何建构语言：基于使用的语言习得理论》

Second Language Needs Analysis / M. H. Long

《第二语言需求分析》

Cognitive Linguistics and Language Teaching / R. Holme

《认知语言学和语言教学》

Intercultural Interaction: A Multidisciplinary Approach to Intercultural Communication / H. Spencer-Oatey & P. Franklin

《跨文化互动：跨文化交际的多学科研究》

Tasks in Second Language Learning / V. Samuda & M. Bygate

《第二语言学习中的任务》

English: One Tongue, Many Voices / J. Svartvik & G. Leech

《英语的变迁：一种语言，多种声音》

Language Testing and Validation: An Evidence-Based Approach / C. J. Weir

《语言测试与效度验证：基于证据的研究方法》

Second Language Learning and Language Teaching (*Fourth Edition*) / V. Cook

《第二语言学习与教学》（第四版）

The Oxford History of English / L. Mugglestone

《牛津英语语言史》

Toward a Cognitive Semantics (Volume I): Concept Structuring Systems / L. Talmy

《认知语义学（卷 I）：概念结构系统》

Toward a Cognitive Semantics (Volume II): Typology and Process in Concept Structuring / L. Talmy

《认知语义学（卷 II）：概念结构中的类型及过程》

Statistical Analyses for Language Assessment / L. F. Bachman & A. J. Kunnan

《语言测评中的统计分析》

Research Perspectives on English for Academic Purposes / J. Flowerdew & M. Peacock

《学术英语的多维研究视角》

Meaning in Language: An Introduction to Semantics and Pragmatics (*Third Edition*) / A. Cruse

《语言的意义：语义学与语用学导论》（第三版）

The Grammar of Words: An Introduction to Linguistic Morphology / G. Booij

《词的语法：形态学导论》

Genre Relations: Mapping Culture / J. R. Martin & D. Rose

《语类关系与文化映射》

Linguistics: An Introduction (*Second Edition*) / A. Radford, M. Atkinson, D. Britain, H. Clahsen & A. Spencer

《语言学教程》（第二版）

导读

◎ 周流溪

Radford等人编著的《语言学教程》出第二版之前在英国曾印行七次；我们希望这个新版在中国也能发挥应有的作用。在第一版引进时，我在导读里肯定了此书的优点，但也对其中的一些片面性提出了强烈的质疑：它不但没有具体介绍语义学、语篇学、语用学、功能语言学，而且也没有介绍认知语言学。还有一些重要研究，它也没有提到。一部语言学概论应该写入一些什么内容？这是一个有待解决的重大问题。我们在中国学习现代语言学，很大程度上仍要借助和参考外国的著作；但我们要以批判的眼光看待外国的著作，才能用其所长而避其所短。（使用此书第二版的新一代读者未必会顾及其第一版，在读到我对两版的种种评论时权当顺便看到一些可以比较的事例就行了。）第二版与第一版的基本架构相同（只分为语音、词汇、句法三大块，外加一个总论式绪言）；但在几章里也有一些小节或增或删，句法部分增补的分量尤其多些。全书最后增辟了一章专谈语言的使用，这是一个明显的改进。

此书绪言部分提出：我们应该将语言看作一个认知系统，这是语言学的主要研究方向。语言学必须回答四个基本问题：（一）同语言知识密不可分的认知系统具有怎样的性质？——对此问题的回答构成语言学本身（即狭义的语言学）；（二）我们如何获得这个系统？——这是发展语言学（developmental linguistics）要回答的问题；（三）在言语产生和理解中我们怎样使用这个系统？——探讨这个问题的是心理语言学；（四）这个系统如何体现在人脑中？——这是神经语言学要完成的任务。这种认知观是五十年来在语言学家（和政论家）乔姆斯基思想的影响下发展起来的。此外，我们对语言的社会性也应该有所关注。这样说来，语言学就包括语言学总论、发展语言学、神经语言学、心理语言学、社会语言学。

此书的叙述框架是在总论后分别讨论语言系统的语音、词汇、句法三个分系统，而把有关发展语言学、神经语言学、心理语言学、社会语言学的观点贯穿或

加插于三个分系统中。这样的处理在一本概论性教材中有其合理性和实用性；此书的特点就体现在这里。我们学习该书从这里可以汲取不少有用的材料和思想。

此书在总论（绪言）和三个部分后面各列有进一步阅读和参考的文献，可为读者巩固和拓展各部分的知识提供帮助。第二版的文献出现了许多更新和增补。比如绪言后的文献：第一版列了乔姆斯基的著作7种，第二版则列出8种（增列了他2002年的著作）；第一版社会语言学方面采用了Trudgill著的《语言与社会：社会语言学导论》第三版（1995），此版抽换为该书的第四版（2000）。

全书的参考文献部分，更有越出上述各部分后附的参考文献者。第一版共列出文献95条（按作者计），乔姆斯基的著作排在20余条后。第二版则有文献153条，更新和增补条目甚多（如第2条、第3条就是新增的）；乔氏之作排在40余条后。Trudgill的书也由3本增为4本，即加入了新著《社会语言学术语解释》（2003）。

此书各章都安排了练习题，这是直接与正文配合使用的材料，有的内容实为正文之补充。新版有很多题目经过抽换和增补，其基本倾向是范围更广、难度更大。但与此同时该版却也使出新招：不时向读者提示要领并作出解题示范。尽管这样，不少练习题还是需要认真开动脑筋才能做好。这是该书作为课本很实用的地方。教师应当在教学中充分利用这些练习材料给学生提供必要的指导和帮助，使之在每个专业问题的学习上都把功夫真正落到实处。

语 音 部 分

该部分的第1章（引言）首先说明语音在语言中的重要性，指出必须使用一套严密的术语和标准的表音系统来描写和讨论语音。第2章介绍完语音学术语和辅音元音的发音后，第3章却转谈语音的社会语言学差异或变异（variation），即方言和社会群体中之有规律的“非标准语歧异”（substandard deviation）。第4章指出：这些变异积累到一定程度就会形成语音变迁或演变（change）。新语法学派认为语音变迁具有严整的规律，没有例外。但有些学者通过研究汉语的历时音变，提出语音变迁不一定有严整的规律而会通过不可预知的词汇扩散来实现——这种语音变迁称为“跃迁”（transition）。

（按：词汇扩散学说的代表人物是美籍华裔学者王士元。又按：“演变”是change之常见的汉译名；但说“演变”，还不如像某些著作那样说成“演化”

即evolution更好些。)本部分第5章叙述音位、音节和音系运作。第6章叙述儿童音系。第7章叙述语音处理。从这样七章的安排,可见作者们如何落实把主题内容(基本概念)与其他知识和意见穿插起来综合叙述的总体框架。

不过,一般语言学概论著作讨论语音问题总会把这里的第2章和第5章作为第一位的内容来对待。此书第2章也先指出:必须区分正字法(orthography,它往往是不规则的)和语音转写(phonetic transcription,它必须实行一音一符、一符一音)。语音转写方案有许多种;此书采用国际语音协会(IPA)制订的国际音标(IPA)。由于几十年来英语教学的影响,国际音标对中国学人(尤其是英语教学的师生)来说并不陌生。但这里潜藏着易致误解的大隐患。不少中国学人觉得国际音标是为英语制订的,整个音标系统也就是我们学英语时看到的那些符号;这是极大的认识错误。连以为/p、t、k/就一定像英语那样发成[p'、t'、k']也是严重的误解!(默认的标准发音应是法语式的,即见于大多数语言的不送气爆破音[p、t、k]!汉语也有这些音。)此书作者们说:IPA“这个系统通用于英国,由伦敦大学丹尼尔·琼斯和他的同事于20世纪20年代所制订之系统发展而来,其目标之一是为非洲和其他地方的无文字语言提供书写系统”。这会大大误导读者。其实国际语音协会(原为1886年在法国成立的语音教师协会)于1888年制订、公布国际音标(当时琼斯还是个孩子),旨在为世界上一切语言的语音描写和教学服务。多年来它不断被修订。琼斯及其同事们也的确作过一些改进,特别是在把它用于描写英语方面;此外琼斯还为广州话编过IPA材料!但要为IPA宣布为英国人的创造和专利,却万万不可!

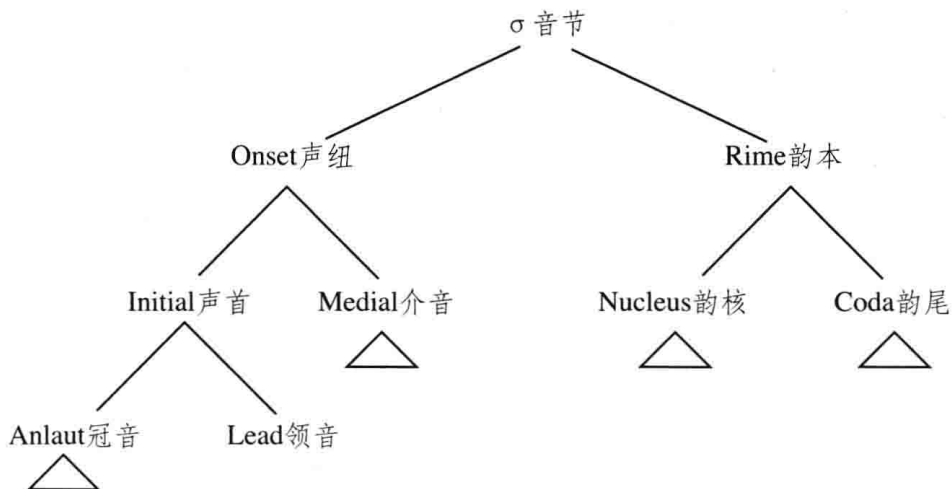
该书第2章第一句就问:“英语里有多少个音?”这也是非常不合适的写法。在一本语言学概论里讨论语音,固然可以联系英语,但绝不是只能从英语开始,更不能只谈英语!别看英语是当今世界上使用最广泛的语言,其语音(和语法)实有一些与世界上大多数语言不合的极端情况。爆破音例行送气就是如此。更奇怪的是,其字母表里五个元音字母的名称无一不被扭曲了(世界各语言里哪有这样的字母名称?)。周流溪本人以英语为第一外语,深知由此开始学外语者会养成懒惰和偏见。这路学习者再学任何第二外语都会叫苦连天;那都是学英语造成的坏感觉和坏习惯。他们学习语言学就要十分虚心、小心、耐心。此章中介绍元音和辅音时极少提及其他语言的例子。Robins的《普通语言学概论》第三章(语音学)说明他在讨论中一般举英语的例子;但他也明确谈到法语和德语的前高圆唇元音/y、ø/和远东语言的后高不圆唇元音(日语的)/ɯ/和(汉语的)/ɤ/。作者说到:英语爆破音一般会发成送气音(包括

作为尾音时)；作为尾音不送气是可能的，但不常见。不过在东亚的一些语言如泰语中尾音不送气是常见现象。(按：其实粤语的入声字如‘八’/pat/，尾音并不爆破，称为唯闭音。)再看Bloomfield的《语言论》：(第一章语言研究；第二章语言的使用；第三章语言社群；第四章世界上的语言；)第五章音位；第六章音位类型；第七章语音加工(modifications)；第八章语音结构。既然已向读者介绍过世界诸语言，讲语音就绝不会限于英语的音了。这种大家手笔才是撰写语言学概论的应有作风，我们能说Bloomfield的书已陈旧而无用吗。该书随处采用来自不同语言的材料，具有解蔽纠偏之效。如讲长短元音对立时举德语的*kam* (/ka:m/=英语*came* ‘来’)和*Kamm* (/kam/=英语*comb* ‘梳’)、*ihn* (/i:n/=英语*him* ‘他’)和*in* (/in/=英语*in* ‘在’)为例。[注意：现代英语的所谓“长音”该书作复合元音看待，如*eat* (吃)中的元音被标作/ij/；这是有理由的。英语的所谓短音*i*其实是另一个音/ɪ/。]讲齿音时指出：英语的/t、d/是龈音(按：往往被笼统地译为“齿龈音”)，法语的/t、d/是齿音；梵语和很多现代印度语言的齿音/t、d/区别于卷舌(龈)音/ʈ、ɖ/。匈牙利语区别/c/ (硬腭音)和/k/ (软腭音)，而阿拉伯语则区别/k/和/q/ (小舌音)。书中还说：和法语/p、t、k/相区别的英语/p、t、k/可以加上送气符号标写为[p^h、t^h、k^h]。这种说明是非常必要的，尽管为了简便在作出交代后仍然可以将英语音记成[p、t、k] (一般英语课本和词典便这样使用国际音标)。就汉语而言，这个区别具有绝对重大的意义；因为‘爸’/pa/和‘怕’/p^ha/ (或/p^ʰa/)中的声母是对立的不同音位！Bloomfield指出梵语有四类爆破音(如/pa、pha、ba、bha/)，尤其有价值；它足以祛除很多人的迷误痼疾(fallacy)——以为送气的辅音就是清音，不送气的辅音就是“浊音”！前面所引Radford等人此书说过语音转写方案有许多种；但是他们并不曾具体举例来说明。Bloomfield的书则提到Lundell的瑞典方言音标和Sweet的罗马音标。按：瑞典学者高本汉的汉语音韵学著作就采用Lundell的音标；而罗马音标被改造成(宽式)国际音标了。

Radford等人此书讲解语音，开头(第2章)就区分音段([sound] segment)和超音段(suprasegmental)，这是必要的。音段又名音素(phone)，是可听辨离析的最小的音([speech] sound)。作者们在介绍英语的辅音和元音时不厌其烦地利用图和表来讲解，然后才加入其他语言使用的音而分别列出国际音标辅音全表(表2)和元音全表(图16)；这倒也可说是能引导学习者循序渐进。作者们说明，通常可用三维术语来描写(定义)一个辅

音：发音部位、发音方式（manner of articulation）、带声与否（voicing [习惯汉译为“清浊”]）。其实，描写（定义）一个元音也常使用三维术语：（舌位）高低、前后、（唇的）圆展。[注意：发音方式常被中国学者误称为发音‘方法’。高低，习惯上又称为闭开；但Robins指出‘开闭’之名其实不合逻辑。] 这些三维概念也可以说是区别特征；但区别特征还可以更加细化。所谓超音段，是指重音（stress）、词调（tone [指lexical tone，汉语习称字调]）和句调（intonation [一般译为语调]）等节律成分。注意：书中说英语的重音分为单词（内）重音和短语重音（别名accent）；后者指句中因强调某个词而发出的重音（旧名句子重音，其实各语言普遍用之）。关于词调，书中（42-43页）举了约鲁巴语和汉语的例子。

第5章指出：音段可以通过观察最小对比组和互补分布而抽象归纳为一个语言的音位。音位构成系统。第2章说到当代英国南方英语有44个音位（并指出 $\varepsilon\theta$ 今已平化为 ε ；但 ε 还是一个独立音位）。周流溪（1995）提出：实可认定只有41个音位（取消/ $\text{I}\theta$ 、 $\varepsilon\theta$ 、 $\text{U}\theta$ /，将之看成 $\text{I}+\theta$ 、 $\text{e}+\theta$ 、 $\text{U}+\theta$ ）。音位组合成音节；每个音节里都有一个核心或主峰。第5章（82页）提出音节的结构模式是： $\sigma = \text{O} + \text{R}$ （ $= \text{N} + \text{Co}$ ），又提出要贯彻最大声组原则（能归声者则不归韵）。这开始了改变过去认识的那种简单线性模式（CVCVC之类）的局面。周流溪（在《古汉语研究》2001年第2期）曾按此原则提出音节结构的细化层级总模式如下（三角形表示必要时可以再向下分叉）：



用这个模式能很方便地清晰显示各语言的音节结构。比如藏文词brgyad（八），br-是（双重）冠音，g是领音，-y-是介音，a是韵核，-d是韵尾。汉语词‘岁’/s^wei/，s是领音，-w-是介音（注意：介音在“声母”中）；英语

词sway（摇摆），s-是冠音，w是领音：二词的音节结构大不相同。在英语词*sixths* /siksθs/里，韵尾有两层大小分叉共四个音。

遵循生成语言学的精神，书中介绍了音系规则及其运作（从底层形式或曰底层表征推导出表层形式或曰表层表征）。必须假定：每个音素的底层表征里都包含一系列特征（它们各具其值），通过特征赋值即可将底层表征转换为表层表征。比如：

$[-\text{voiced}, -\text{cont}, 0\text{asp}] \rightarrow [-\text{asp}]/s_$

（清爆破音在s后体现为不送气音）

$[-\text{voiced}, -\text{cont}, 0\text{asp}] \rightarrow [+asp]/\text{other positions}$

（清爆破音在其他位置体现为送气音）

这里底层中的[0asp]表示“送气”是空值（underspecified）特征，其赋值（specification）有待被确定为[+asp]（送气）或[-asp]（不送气）。在英语中[+asp]不会抢先（作为规则）处处体现出来；因为这是默认的（default）情况——称为Elsewhere Condition（移就常规条件），而那特定条件下（在s-后）的赋值[-asp]则会（作为规则）被优先考虑和关注。

在那些爆破音通例发成不送气音的大多数语言里，不需要这样的规则；在那些送气清爆破音和不送气清爆破音分属不同音位的语言（如汉语）里，规则该怎样写又是另一个大问题。而像从中古汉语到现代汉语的音变，则有可能体现于这样一个式子：

$[-\text{voiced}, -\text{cont}, 0\text{asp}] \rightarrow [-\text{voiced}, -\text{cont}, +\text{asp}]/\text{阳平}$

即浊爆破音在阳平调里变清送气音；例如‘萍’/*biŋ→p‘iŋ/。其实浊擦音在阳平调也变为送气音，如‘从’/*dzjoŋ→ts‘uŋ/。但在粤方言里，中古的浊爆破音和浊擦音在阳上调里也通例变为清送气音（北方话只有‘挺、艇、强’等个别字是这样）——

$[-\text{voiced}, -\text{cont}, 0\text{asp}] \rightarrow [-\text{voiced}, -\text{cont}, +\text{asp}]/\text{阳上}$

（此式其实可与上式合并，而用并列任选符号标明阳平或阳上）

如：‘坐、肚、拒、距、柱、怠、殆、（兄）弟多音、娣、倍、柿、被（服）、鰾、舅、白、践、断、近、盾、（勉）强、棒、蚌、挺、艇、重、淡、簞’。（‘雉、圉’多转入阳平。）

或许有人会问：你怎么知道这些阳平、阳上字原来不读浊送气音？如果它们原来是浊送气音，你的规则就是多余的了。但现在多数学者认为：很难证明汉语原来的浊爆破音和浊擦音会像印度语言那样有送气和不送气两套。那么

按照多数语言的默认规则，浊爆破（破擦）音以不送气为常见；法、英等欧洲语言的情况亦然。于是对汉语也这样去理解和阐释了。

此书第5章新增了“音系里的制约”一节，介绍了优选论的解释方式。它利用特征矩阵列举所有可能的输出形式，把最少违反[高阶的]信实性制约（faithfulness constraints）之标记性制约候选项挑选出来作为优选项（即优胜者）。优选论是生成音系学的新理论；它重在表层结构具体生成条件之筛选，不重在抽象的深层规则之转换。语言普遍现象是相对的，任何普遍的制约条件都可以违反；标记性制约触发言言的变化，而（被违反的）信实性制约则阻抑语言的变化，变与不变要看两类（互相冲突的）制约条件在等级排列中哪个居于上阶。

此书第6章谈儿童音系即儿童的语音习得问题。第7章谈语音处理即语音感知和语音产出（包括言语错误）问题。这两处都有一些技术性很强的内容。第7章最后一节谈“语音运作的其他方面”，指的是语言游戏、诗律和文字。诗律在于音节数目和韵的安排。作者们选了中世纪英国诗人兰格伦《农夫皮尔斯》的序诗来显示：英语诗歌曾经有过以头韵为主的韵律。就文字而言，有音素文字、音节文字，也有象形文字、会意文字。所有西方和（大部分）东方拼音文字可说都来自腓尼基文字。〔注意：没有完全不倚赖语音系统的文字；文字依赖于语言，但当然它反过来也对语言发生一定的积极或消极作用。〕

词 汇 部 分

这个部分的写法总体上可以说是用了相当传统的方式，因为它把词汇学的词和语法学的词都放在一起讨论了。在不久前的一些结构语言学著作里，曾经把传统（即狭义）词汇学取消而附于语义学之下，把对语法词的讨论归入语法学。那也不无道理。

此书第9—11章集中叙述词的形式。第9章先谈词类，区分词汇类（实词 content words）和功能类（虚词 function words）；实词的分类标准是意义、形态、句法表现。实词包括名词、动词、形容词、副词、介词。虚词包括限定词（determiner，含冠词、指示形容词）、助动词、代词、连词、标补词（complementiser）。但是，此书这个分类显然不无可争议处。

第10章谈造词（也就是构词，word-building 或 word-formation）时，不免要接触一些不容易讲清楚的术语；因为可以说存在词汇构词和语法构词以及由

此所产生的不同形态的词之分，而这两个方面的问题却经常被英语学者混淆起来。此书要在这里同时谈词汇学和语法学的问题，它对术语的使用有时就不尽恰当。但它正确指出：我们必须区分形位（morpheme）和词位（lexeme）两个概念。词位是词汇学的基本单位；形位是形态学的基本单位（而形态学是语法学的一个部门）。书中144—145页谈形态加工时说：创造新词位的运作是派生形态学（当云构词），重在实现语法协调的运作是屈折形态学（当云构形）；屈折成分倾向于在派生成分之外出现。这失之含混和笼统；所谓派生（一般都看成构词手段），在此都要理解为包括转化和复合才讲得圆通。（书中后来在148页还是专门谈了复合构词法；但只说那可以创造新词，没说创造新词位——其实复合词也可以表现为词位。直到练习第4题里才把派生、屈折、复合、加缀、转化全盘列出。）不过我们说完这些之后还得指出：新版（136—137页）在术语上除了保留旧版的“完成[体]分词”（perfect participle）和“被动[态]分词”（passive participle）之外，还使用了“完成体”（perfect aspect）和“进行体”（progressive aspect）以及“进行体分词”（progressive participle）几个新术语；总体上放弃了不科学的“现在分词”和“过去分词”。它甚至提出“进行体助动词”和“完成体助动词”的术语。这种对“体”的认定是一个改进，尽管还不充分。体（aspect）和时（tense）不是一个概念；不能只有tense（一般笼统译为‘时态’）的概念。讨论俄语语法，往往先谈体后谈时。汉语应该被认为有体的范畴，尽管只用助词（例如‘着’、‘了’、‘过’）。Curme的《句法》（1931）有专章谈英语的体，Quirk等人的《英语语法大全》（1985）也重新肯定了体；Comrie综论各语言之体的专著（1976）更不用说了。一部语言学概论对动词的体有所讨论，这本来是应该做的事。

一个词位可以表现出不同的词形；如*cat*和*cats*，属于同一个词位CAT，汉语为“猫”（并无不同词形！）。同理，*dog*和*dogs*也属于同一个词位DOG（狗）。但*dog*（尾随）应是另一个词位DOG²。从名词*dog*¹（狗）到动词*dog*²（尾随）的构词是（词类）转化。从*dog*到*doghouse*（狗窝）这样由两个词根构成新词的运作加工是复合。再看：从动词*read*（读）到名词*reader*（读者），-er是动作者后缀。词根*read*是一个词位；由此派生的*reader*又是一个词位，它可有另一词形*readers*——但*readers*和*reader*仍属于同一个词位READER。在词位*happy*（快乐）上加否定前缀*un-*就构成另一个词位*unhappy*（不乐）。以上的构词法基本分为转化、复合、派生三种；派生时所使用的词缀（affix）包括前缀、中缀（infix）、后缀。英语不使用中缀。马来语用之，

在词位 *patuk* (啄) 里加上中缀 *-el-* 就构成了另一个词位 *pelatuk* (啄木鸟)。

从 *reader* 到 *readers* 的构词——准确地说为构形——是屈折化 (它与从 *read* 到 *reader* 的派生式构词不同): *reader* 是词干 (stem); *-s* 是 (语法) 词尾, 或屈折构形成分 (formative)。注意: 在 *readers* 里, 有 *reader* 和 *-s* 两个形位, 而非一个形位! (若拆分词干 *reader*, 还可说 *readers* 包含 *read*、*-er*、*-s* 三个形位。) 形位是语法学单位 (习称词素或语素, 未善), 因为它表现的 (重点) 是语法意义。在德语词 *gefüllte* (已被灌满的) 里, *ge-* 是一个形位——表示完成体的 (语法) 词头。(其实该词里同时还使用词尾 *-t*。两个形位 *ge-* 和 *-t* 合用而构成了联包头尾 ‘*confix*’。) 英语不用词头 (也没有 “词头” 这个专用术语), 把词头也称为 “前缀”。汉语 “阿哥” 里的 ‘阿-’ 是词头。“洋里洋气” 的 ‘-里-’ 是 (语法) 词嵌。英语里没有这种成分; 所以一般既少提中缀, 也少提词嵌。不过, 英语习惯使用 *sisters-in-law* (姨子们、姑子们) 这样把复数词尾夹在复合词中间的词形; 甚至有短语词缀 (phrasal affix), 如 *the man who Harriet met's hat* (哈利叶遇见的那个男人之圆帽) 一语中的所有格词尾 (这毋宁说是近世跟黏合语学来的方式)。

观察一下 *ill* (有病的) — *illness/illnesses* (病) 和 *happy* — *happiness*。在 *happy* 上加抽象名词词尾 *-ness* (131页) 构成 *happiness* 的过程中, 词干 *happy* 出现拼写变形 *happi-* (在另一些词里词干会出现实质性变形)。按: *happiness* 和 *illness* 里 *-ness* 所表示的语法意义是一级语法范畴 ([词类]) 的意义, 与 *illnesses* 里 *-es* 这个二级语法范畴 ([复数]) 的意义不同。但是, 一级范畴的形位往往被英语学者看成词缀而非词尾。作者们 (144页) 就说: *happiness* 和 *convertible* (可转换的) 里 *-ness* 和 *-ible* 是后缀 [*-ible* 为形容词性词缀]。我们若来看 *convertibility~convertibilities* (可转换性), 会觉得其中的 *-ibil-* (即 *-ible* 之变形) 尤其确实像个后缀——因为它明显带有某种词汇意义 (‘可…的’); 而只着重携带语法意义的 *-ity~ities* (‘…性’) 才更有资格作词尾。在词位 *CONVERTIBILITY* 里, *convertibil-* 是一个变形词干。

必须注意: 形位会表现为不同的形素 (morph)。像 *books* [bʊk-s]、*knives* [naɪv-z]、*illnesses* [ɪlnɪs-ɪz] 里的 [-s]、[-z]、[-ɪz] 三个形素便都是复数形位 {-S} 的形位异体 (allomorph)。而在 *knives* 里原来的词根 (或曰 base 词基) *knife* [naɪf] (刀子, 单数) 作复数词干时也变形为 [naɪv-] 了——拼作 *-es* 的复数词尾同化于词干韵尾读 [-z] (与 *illnesses* 里的 *-es* 读音不同)。形位 {-S} 形成三个异体是语音性制约的结果; 而像 *ox* (公牛) 变成复数的 *oxen* 则是由于词汇性制约